

NO

OVERSETTELSE AV DEN
ORIGINALE
DRIFTSVEILEDNINGEN
3-1-1
MULTIFUNKSJONSSLIPEMASKIN



Innholdsfortegnelse

Merknader til bruksanvisningen..... 2

Sikkerhet..... 2

Informasjon om apparatet..... 7

Transport og lagring..... 8

Igangsetting..... 9

Betjening..... 14

Feil og forstyrrelser 15

Vedlikehold 16


Deponering..... 17


Samsvarserklæring 18


Merknader til bruksanvisningen


Symboler

 **Advarsel mot elektrisk spenning**
 Dette symbolet viser til at det er fare for personers liv og helse forbundet med elektrisk spenning.


 **Advarsel mot eksplosjonsfarlige stoffer**
 Dette symbolet viser til at det er fare for personers liv og helse forbundet med eksplosjonsfarlige stoffer.

 **Advarsel for varm overflate**
 Dette symbolet viser til at det er fare for personers liv og helse forbundet med varm overflate.


 **Advarsel**
 Signalordet betegner en fare med middels risikograd som kan føre til dødsfall eller alvorlige personskader hvis den ikke unngås.


 **Forsiktig**
 Signalordet betegner en fare med lav risikograd som kan føre til lette eller middels personskader hvis den ikke unngås.


Instruks
 Signalordet viser til viktig informasjon (f.eks. materielle skader), men ikke farer.


 **Info**
 Henvisninger med dette symbolet hjelper deg å utføre oppgavene dine på en rask og sikker måte.


 **Følg bruksanvisningen**
 Henvisninger med dette symbolet betyr at du må ta hensyn til bruksanvisningen.

 **Bruk hørselsvern**
 Henvisninger med dette symbolet viser til at du må bruke hørselsvern.

 **Bruk vernebriller**
 Henvisninger med dette symbolet viser til at du må bruke øyebeskyttelse.

 **Bruk vernemaske**
 Henvisninger med dette symbolet viser til at du må bruke ansiktsmaske.

 **Bruk verneklær**
 Henvisninger med dette symbolet viser til at du må bruke beskyttelsesklær.

 **Bruk beskyttelseshansker**
 Henvisninger med dette symbolet viser til at du må bruke vernehansker.

Du kan laste ned aktuell versjon av bruksanvisningen og EU-samsvarserklæringen ved hjelp av følgende lenke:




PMSS 10-220



<https://hub.trotec.com/?id=41419>

Sikkerhet

Generelle sikkerhetsanvisninger for elektroverktøy

 **Advarsel**
Les nøye igjennom alle sikkerhetsanvisninger, anvisninger, illustrasjoner og tekniske data som følger med apparatet.

Dersom anvisningene nedenfor ikke overholdes, kan dette medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader.

Ta vare på alle sikkerhetsanvisninger og anvisninger for fremtidig bruk.

Begrepet *elektroverktøy* som er brukt i sikkerhetsanvisningene, refererer til strømdrevne elektroverktøy (med strømledning) og batteridrevne elektroverktøy (uten strømledning).

! Generelle sikkerhetsanvisninger for elektroverktøy – sikkerhet på arbeidsplassen

- **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Manglende orden eller lys kan medføre ulykker.
- **Ikke arbeid med elektroverktøy i eksplosjonsfarlige omgivelser der det befinner seg brennbare væsker, gasser eller støv.** Elektroverktøy skaper gnister som kan tenne på støv eller damp.
- **Hold barn og andre personer borte fra området der du arbeider med elektroverktøy.** Dersom du blir forstyrret, kan du miste kontrollen over elektroverktøyet.

! Generelle sikkerhetsanvisninger for elektroverktøy – elektrisk sikkerhet

- **Pluggen til det elektriske verktøyet må passe inn i stikkontakten. Pluggen må ikke forandres på noe vis. Ikke bruk adapterpluggen sammen med jordet elektroverktøy.** Uforandrede pluggen og passende stikkontakter reduserer risikoen for elektrisk støt.
- **Unngå kroppskontakt med jordete overflater som rør, varmovner, komfyrer og kjøleskap.** Det er økt fare for elektrisk støt når kroppen er jordet.
- **Hold elektroverktøy unna regn eller væske.** Dersom det trenger vann inn i elektroverktøyet, øker det risikoen for elektrisk støt.
- **Ikke bruk strømledningen til andre formål, som for eksempel å bære eller henge opp verktøyet eller trekke pluggen ut av stikkontakten. Hold strømledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler.** Skader på strømledningen eller ledninger som er rullet sammen, øker risikoen for elektrisk støt.
- **Dersom du arbeider med elektroverktøy utendørs, må du passe på at du kun benytter skjøteledninger som er egnet for utendørs bruk.** Du reduserer risikoen for elektrisk støt dersom du bruker en skjøteledning som er egnet til utendørs bruk.
- **Hvis du ikke kan unngå å bruke elektroverktøy i fuktige omgivelser, må du bruke en jordfeilbryter.** Bruk av jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.

! Generelle sikkerhetsanvisninger for elektroverktøy – personsikkerhet

- **Vær oppmerksom, pass på hva du gjør og vær fornuftig når du arbeider med elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøy når du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter.** Et øyeblikks uoppmerksomhet kan medføre alvorlige skader under arbeid med elektroverktøy.



Bruk alltid verneutstyr og vernebriller. Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, skliskre vernesko, hjelm og hodetelefoner, avhengig av type verktøy og arbeid, reduserer risikoen for skader.

- **Unngå utilsiktet igangsetting. Forsikre deg om at elektroverktøyet er slått av før du kobler det til strømforsyningen og/eller batteriet eller tar det opp eller bærer det.** Dersom du har fingeren på bryteren når du bærer elektroverktøyet, eller elektroverktøyet er slått på når du kobler det til strømforsyningen, kan dette medføre ulykker.
- **Fjern innstillingsverktøy eller skrutrekker før du slår på elektroverktøyet.** Et verktøy eller en nøkkel som befinner seg i bevegelige deler av elektroverktøyet, kan føre til skader.
- **Unngå unormale stillinger. Sørg for å stå stødig og hold alltid likevekten.** På denne måten kan du kontrollere verktøyet bedre om det skulle oppstå uventede situasjoner.
- **Bruk egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Unngå kontakt mellom hår eller klær og bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- **Hvis det kan monteres innretninger for støvsuging og -opsamling, må du forsikre deg om at disse tilkobles og benyttes på riktig måte.** Bruk av støvavtrekk kan redusere fare på grunn av støv.
- **Vær bevisst på farene ved bruk av elektroverktøy og pass på å overholde sikkerhetsreglene selv om du har lang erfaring og godt kjennskap til bruk av elektroverktøy.** Uoppmerksomhet kan føre til alvorlige personskader på en brøkdel av et sekund.

**Generelle sikkerhetsanvisninger for elektroverktøy – bruk og behandling av elektroverktøy**

- **Unngå overbelastning av elektroverktøyet. Bruk elektroverktøy som egner seg for arbeidet du skal utføre.** Dersom du bruker elektroverktøy som egner seg for arbeidet du skal utføre, medfører det økt sikkerhet i angitt effektområde.
- **Ikke bruk elektroverktøy med defekt bryter.** Elektroverktøy som ikke kan slås av eller på, medfører fare og må repareres.
- **Trekk støpselet ut av stikkontakten og/eller fjern batteriet før du foretar innstillinger på apparatet, skifter tilbehør eller legger bort elektroverktøyet.** Disse forholdsreglene forhindrer utilsiktet start av elektroverktøyet.
- **Elektroverktøy som ikke er i bruk, skal oppbevares utenfor barns rekkevidde. Ikke la andre personer bruke elektroverktøyet dersom de ikke er kjent med bruken av det eller ikke har lest disse anvisningene.** Elektroverktøy er farlig dersom det brukes av uerfarne personer.
- **Ta godt vare på elektroverktøyet og bruksverktøyet. Kontroller om bevegelige deler fungerer som de skal og ikke er fastklemt, om deler er brukket eller skadet på en måte som påvirker funksjonen til elektroverktøyet. Sørg for at ødelagte deler blir reparert før elektroverktøyet brukes.** Dårlig vedlikehold av elektroverktøy forårsaker mange ulykker.
- **Hold kutteredskaper skarpe og rene.** Velpleide kutteredskaper med skarpe skjær klemmes ikke så raskt fast og er lettere å føre.
- **Bruk elektroverktøy, bruksverktøy, påmontert verktøy osv. i overensstemmelse med disse anvisningene. Ta hensyn til arbeidsforhold og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøy til andre formål enn de apparatene er utviklet for, kan medføre fare.
- **Hold håndtak og flater tørre, rene og fri for olje og fett.** Glatte håndtak og flater utgjør en fare for sikkerheten og gir dårligere kontroll over elektroverktøyet i uforutsette situasjoner.

**Generelle sikkerhetsanvisninger for elektroverktøy – service**

- **Elektroverktøy skal kun repareres av kvalifiserte fagfolk og med originale reservedeler.** Slik ivaretas sikkerheten til elektroverktøyet.

**Sikkerhetsanvisninger for sliping**

- Ta hensyn til alle sikkerhetsanvisninger, anvisninger, illustrasjoner og data som følger med apparatet. Hvis du ikke tar hensyn til disse anvisningene, kan dette medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader.
- **Ikke bruk tilbehør som ikke er spesielt beregnet til og anbefalt av produsenten for dette elektroverktøyet.** Selv om tilbehøret kan festes på elektroverktøyet, er dette ikke noen garanti for sikker bruk.
- **Ikke bruk verktøy som er skadet. Kontroller alltid bruksverktøyet før bruk. Hvis elektroverktøyet eller verktøyet faller ned, må du kontrollere om det er skadet. Bruk kun verktøy uten skader. Når du har kontrollert og brukt verktøyet, må du passe på at du selv og andre personer tilstede oppholder dere utenfor området til det roterende verktøyet før du lar apparatet gå i 1 minutt på høyeste turtall.** Skadet elektroverktøy vil brette i løpet av denne testen.
- **Bruk personlig verneutstyr. Bruk ansiktsvern, øyenvern eller vernebriller avhengig av bruksområde. Bruk støvmaske, hørselsvern, vernehansker eller verneforkle som beskytter deg mot små slipe- og materialpartikler dersom dette er hensiktsmessig.** Beskytt øynene mot fremmedlegemer som kan oppstå ved ulike bruksområder og som flyr gjennom luften. Støv- eller åndedrettsmasken må filtrere støvet som oppstår under bruk av verktøyet. Hvis du utsettes for mye støv over lang tid, kan du miste hørselen.
- **Vær oppmerksom på at andre personer holder tilstrekkelig avstand fra arbeidsområdet ditt. Alle som befinner seg i arbeidsområdet, må benytte personlig verneutstyr.** Bruddstykker av arbeidsemnet eller bruksverktøy kan fly av gårde og forårsake skader også utenfor det direkte arbeidsområdet.
- **Legg aldri fra deg elektroverktøyet før du har forsikret deg om at verktøyet har sluttet å bevege seg.** Roterende verktøy kan komme i kontakt med flaten du vil legge det på, slik at du kan miste kontrollen over elektroverktøyet.
- **Ikke la elektroverktøyet gå mens du bærer det.** Klærne dine kan komme i kontakt med roterende verktøy, slik at verktøyet borer seg inn i kroppen din.
- **Rengjør lufteåpningene til elektroverktøyet med jevne mellomrom.** Motorviften trekker støv inn i apparatet. Opphopning av metallstøv kan medføre elektrisk fare.
- **Ikke bruk apparatet i nærheten av brennbare materialer.** Gnister kan antenne slike materialer.

- **Bruk elektroverktøyet kun for tørrsliping.** Dersom det trenger vann inn i elektroverktøyet, øker det risikoen for elektrisk støt.
- **Sikre arbeidsemnet.** Et arbeidsemne som holdes fast med spennanordninger eller tving er sikrere enn et arbeidsemne som holdes for hånd.
- **Hold elektroverktøyet fast med begge hender når du jobber.** Sørg for at det står stødig. Elektroverktøyet føres sikrere med to hender.
- **Koble elektroverktøyet til et egnet eksternt støvavtrekk ved bearbeiding av tre, og særlig hvis det skal bearbeides materialer der det oppstår helseskadelig støv.**
- **Før elektroverktøyet kun mot arbeidsemnet når det er slått på. Løft elektroverktøyet av arbeidsemnet etter bearbeidingen før du slår det av.**
- **Påse at ingen personer kan bli skadet av gnistregn. Fjern brennbare materialer fra omgivelsene.** Ved sliping av metall oppstår det gnistregn.
- **Før strømledningen alltid bakover og bort fra apparatet. Hold strømledningen unna apparatets arbeidsområde.**
- **Hvis tilkoblingsledningen må skiftes ut, skal utskiftingen foretas av produsenten eller en kvalifisert person som har fått dette i oppdrag av produsenten, for å unngå farer.**
- **Ved arbeid med et elektroverktøy som har en støvoppsamlingsboks eller kan kobles til en støvsuger med en støvavtrekksanordning, er det fare for brann!** Under ugunstige forhold, som f.eks. ved gnistregn – ved sliping av metall eller metallrester i tre – kan trestøvet i støvoppsamlingsboksen (eller i støvsugerens støvpose) antennes. Det er spesielt stor fare hvis trestøvet blandes med lakkrester eller andre kjemiske stoffer og det som slipes er varmt etter lang tids arbeid. Unngå derfor at arbeidsemnet og elektroverktøyet overopphetes, og fjern alltid støvoppsamlingsboksen eller støvsugerens støvpose før pauser i arbeidet.
- **Bruk ikke støvavtrekk ved sliping av metaller.**
- **Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.**
- **Hold elektroverktøyet i de isolerte gripeflatene, siden slipeflaten kan treffe ledningen.** Skader på en spenningsførende ledning kan sette apparatdelene av metall under spenning og medføre elektrisk støt.
- **Ikke bruk overdimensjonerte slipeblad, men følg produsentens angivelser angående størrelsen på slipebladene.** Slipeblad som stikker utenfor slipeplaten, kan forårsake skader samt at apparatet blokkeres, slipebladene revner eller tilbakeslag.

Riktig bruk

Bruk apparatet PMSS 10-220 utelukkende til tørrsliping av tre, plast, metall samt lakkerte overflater. De tekniske spesifikasjonene skal overholdes.

Apparatet må kun brukes til tørrsliping.

Vi anbefaler å bruke elektroverktøy sammen med originalt tilbehør fra Trotec.

Forutsigbar feil bruk

Apparatet PMSS 10-220 er ikke ment for bearbeiding av fuktige materialer.

Annen bruk enn det som er beskrevet i kapittelet Riktig bruk regnes som sannsynlig og forutsigbar feil bruk.

Personalkvalifikasjoner

Personene som bruker dette apparatet, må:

- ha lest og forstått bruksanvisningen og spesielt kapittelet om sikkerhet.

Personlig verneutstyr



Bruk hørselsvern.

Støy kan føre til tap av hørsel.



Bruk vernebrille.

Slik beskytter du øynene mot deler som fliser av, faller ned eller fyker rundt og kan forårsake skader.



Bruk en vernemaske.

Slik beskytter du deg mot å puste inn helseskadelig støv som kan oppstå under behandling av arbeidsemner.



Bruk vernehansker.

Slik beskytter du hendene mot forbrenninger, klemskader og skrubbsår.



Bruk tettsittende verneklær.

Det forhindrer at klesplagg trekkes inn i roterende deler.

Restfarer**Advarsel mot elektrisk spenning**

Elektrisk støt grunnet utilstrekkelig isolering. Kontroller at apparatet fungerer som det skal og ikke har skader før hver bruk. Ikke benytt apparatet dersom det har synlige skader. Ikke bruk tangen hvis tangen eller hendene dine er fuktige eller våte!

**Advarsel mot elektrisk spenning**

Arbeid på de elektriske komponentene må kun utføres av et autorisert fagfirma!

**Advarsel mot elektrisk spenning**

Før alt arbeid på apparatet må man trekke støpselet ut av strømuttaket! Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.

**Advarsel mot elektrisk spenning**

Det er fare for kortslutning hvis det trenger væsker inn i apparatet. Ikke hold apparatet og tilbehøret under vann. Pass på at det ikke trenger vann eller andre væsker inn i apparatet.

**Advarsel mot eksplosjonsfarlige stoffer**

Fint støv som oppstår under sliping, er lettantennelig. Det består brann- og eksplosjonsfare! Bruk en pose til støv eller spon, eller støvavtrekk, for å samle opp støvet som oppstår. Tøm støvoppsamlingsboksen før pauser i arbeidet.

**Advarsel mot eksplosjonsfarlige stoffer**

Trestøv i støvoppsamlingsboksen kan antennes av gnistregn. Bruk ikke støvavtrekk ved sliping av metaller! Trestøv kan blandes med lakkrester eller andre kjemiske stoffer. Det består brann- og eksplosjonsfare! Unngå overoppheting av arbeidsemnet og apparatet. Tøm støvoppsamlingsboksen hhv. støvposen til støvsugeren regelmessig.

**Advarsel for varm overflate**

Verktøyet som brukes kan være svært varmt etter bruk. Det er fare for forbrenningsskader dersom du berører verktøyet. Ikke berør verktøyet med bare hender. Bruk vernehansker.

**Advarsel for varm overflate**

Arbeidsemnet blir varmt når det slipes. Det er fare for forbrenninger. Ikke berør arbeidsemnet der det er blitt behandlet! La det avkjøles. Bruk vernehansker!

**Advarsel**

Giftig støv!



Det skadelige/giftige støvet som oppstår under bearbeiding utgjør en helsefare for operatøren eller personer som befinner seg i nærheten. Bruk vernebriller og støvmaske!

**Advarsel**

Ikke bearbeid materiale som inneholder asbest. Asbest er kreftfremkallende.

**Advarsel**

Fare for personskader forårsaket av deler slynges av gårde. Bruk en støv- eller sponpose eller støvavtrekk.

**Advarsel**

Det kan utgå farer fra dette apparatet hvis det brukes på feil måte av personer som ikke er opplært i bruken av apparatet. Ta hensyn til personalkvalifikasjonene!

**Advarsel**

Apparatet er ikke et leketøy og må oppbevares utilgjengelig for barn.

**Advarsel**

Kvelningsfare!

Ikke la emballasjen ligge strødd rundt. Den kan være et farlig leketøy for barn.

**Forsiktig**

Vibrasjonsemisjoner kan forårsake helseskader hvis apparatet brukes over et lengre tidsrom eller ikke brukes og vedlikeholdes på riktig måte.

**Forsiktig**

Hold god nok avstand til varmekildene.

Instruks

Hvis apparatet lagres eller transporteres feil, kan det bli skadet.

Ta hensyn til informasjonen om transport og lagring av apparatet.

Adferd i nødstilfeller / nødstoppfunksjon

Nødstopp:

Når du trekker støpselet til strømledningen ut av stikkkontakten, stanser apparatet umiddelbart. For å sikre apparatet mot utilsiktet gjenstart, bør støpselet være frakoblet stikkkontakten.

Adferd i nødstilfeller:

1. Slå av apparatet.
2. I nødstilfeller må du koble apparatet fra strømmen: Trekk strømledningen ut fra stikkkontakten ved å trekke i støpselet.
3. Et defekt apparat må ikke kobles til strømuttak.

Informasjon om apparatet

Beskrivelse av apparatet

Apparatet PMSS 10-220 er en 3-i-1 multifunksjonsslipemaskin til tørrsliping.

Enheten har en 220-watts motor.

De tre slipeskivene trekant-, eksenter- og svingsliper egner seg til sliping av tre, plast, metall og sparkelmasse samt lakkerte overflater i hjørner og kanter samt på større flater.

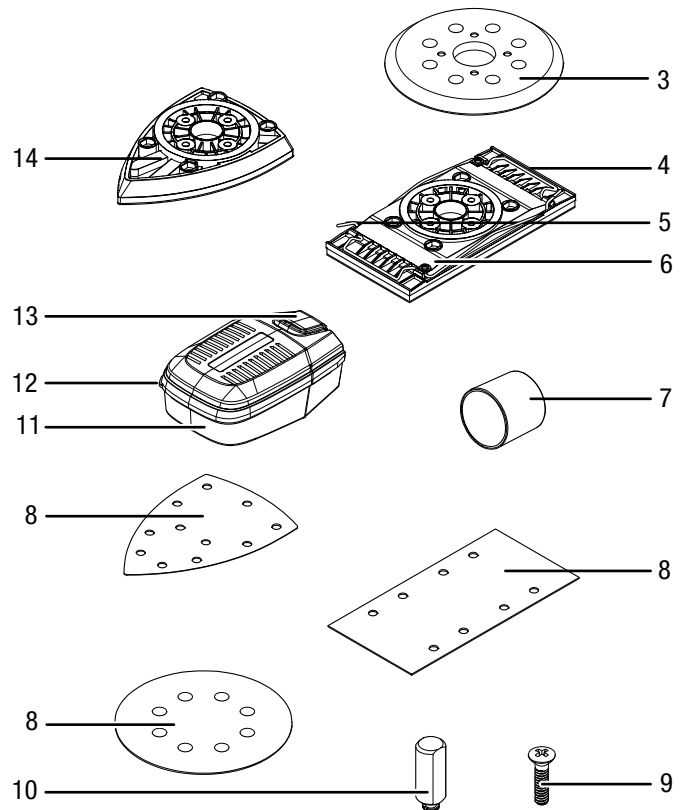
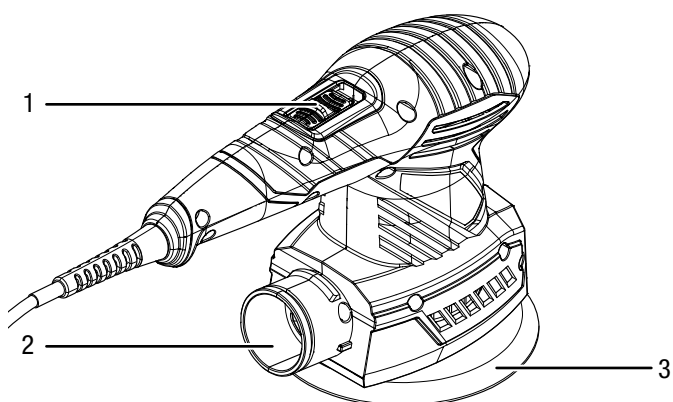
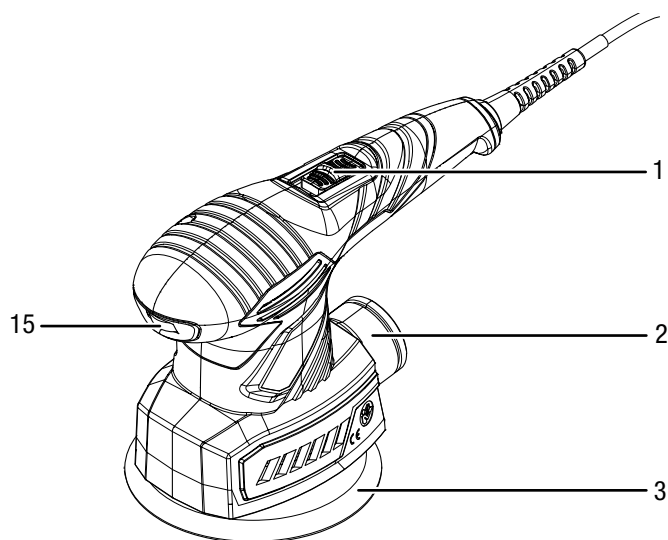
For å tilpasse arbeidet til materialet kan du trinnløst stille inn et nominelt turtall på 14 000 - 24 000 min⁻¹.

Apparatet er utstyrt med en bryter for kontinuerlig drift.

Det verktøyløse strammesystemet eller borrelåssystemet gjør det enkelt å bytte slipepapir.

Støvoppsamlingsboksen med integrert filter og adapteren for eksternt støvavtrekk sørger for rent arbeid.

Presentasjon av apparatet




Nr.	Betegnelse
1	På-/Av-knapp
2	Tilkobling støvavtrekk
3	Eksenterslipeskive
4	Klemmeinnetning
5	Spennbøyle
6	Svingslipeskive
7	Reduksjonsstykke
8	Slipepapir
9	Skrue
10	Gummiplugg
11	Støvoppsamlingsboks med filter
12	Laske
13	Låsetast støvboks
14	Trekantslipeskive
15	Justeringshjul til forhåndsinnstilling av svingtall

Leveringsomfang

- 1 x apparat PMSS 10-220
- 1 x støvoppsamlingsboks
- 1 x reduksjonsstykke
- 1 x svingslipeskive
- 1 x eksenterslipeskive
- 1 x trekantslipeskive
- 3 x slipepapir til tre, korning: 80 til eksenterslipeskive, svingslipeskive, trekantslipeskive
- 3 x slipepapir til tre, korning: 240 til eksenterslipeskive, svingslipeskive, trekantslipeskive
- 8 x gummipropp (4 x forhåndsmontert)
- 8 x skruer (4 x forhåndsmontert)
- 1 x transportkoffert
- 1 x anvisning

Tekniske data

Parameter	Verdi
Modell	PMSS 10-220
Strømtilkobling	1/N/PE ~ 230-240 V / 50 Hz
Effektforbruk	220 W
Nominelt turtall	14 000 – 24 000 min ⁻¹
Tomgangsturtall	7 000 – 12 000 min ⁻¹
Svingkretsdiameter	2 mm
Slipeflate	
Trekantslipeskive	108 cm ²
Eksenterslipeskive	116 cm ²
Svingslipeskive	165 cm ²
Kabellengde	3 m
Kapslingsklasse	II / 
Vekt	1,5 kg
Vibrasjonsinformasjon iht. EN 62841	
Vibrasjonsemissionsverdi hovedhåndtak a _h	6,732 m/s ²
Usikkerhet K	1,5 m/s ²
Støyverdier iht. EN 62841	
Lydtrykknivå L _{pA}	78,4 dB(A)
Støyeffektnivå L _{WA}	89,4 dB(A)
Usikkerhet K	3 dB



Bruk hørselsvern.

Støy kan føre til tap av hørsel.

Henvisninger til støy- og vibrasjonsinformasjon:

- Den totale vibrasjonsverdien og **støyemisjonsverdiene som er oppgitt** er målt med en standardisert metode iht. EN 62841 og kan brukes til sammenligning av ulike elektroverktøy.
- De totale vibrasjonsemissionsverdiene og **støyemisjonsverdiene som er oppgitt**, kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponeringen.



Forsiktig

Vibrasjonsemissioner kan forårsake helseskader hvis apparatet brukes over et lengre tidsrom eller ikke brukes og vedlikeholdes på riktig måte.

- Vibrasjons- og **støyemisjoner** kan avvike fra oppgitte verdier når apparatet er i drift, avhengig av måten elektroverktøyet brukes på og særlig da hvilke typer arbeidsemner som behandles. Forsøk å holde eksponeringen for vibrasjoner så lav som mulig. For eksempel kan du redusere vibrasjonseksponeringen ved å bruke hansker når verktøyet er i bruk, samt å begrense arbeidstiden. Sørg for å ta hensyn til alle deler av driftssyklusen (for eksempel tiden når elektroverktøyet er slått av, og når det er slått på, men går uten belastning).

Transport og lagring

Instruks

Hvis apparatet lagres eller transporteres feil, kan det bli skadet.

Ta hensyn til informasjonen om transport og lagring av apparatet.

Transport

Bruk transportkofferten som er del av leveringsomfanget for å transportere apparatet slik at det beskyttes mot påvirkninger utenfra.

Ta hensyn til følgende instruksjoner **før** hver transport:

- Slå av apparatet.
- Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.
- La apparatet avkjøles.
- Ta verktøyet ut av verktøyholderen.
- Fjern ev. støvavtrekket fra apparatet.

Lagring

Ta hensyn til følgende instruksjoner **før** hver lagring:

- Slå av apparatet.
- Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.
- La apparatet avkjøles.
- Ta verktøyet ut av verktøyholderen.
- Fjern ev. støvavtrekket fra apparatet.
- Rengjør apparatet som beskrevet i kapitlet Vedlikehold.

- Bruk transportkofferten som er del av leveringsomfanget for å lagre apparatet slik at det beskyttes mot påvirkninger utenfra.

Når apparatet ikke er i bruk, må følgende lagerbetingelser overholdes:

- beskyttet mot frost og varme
- omgivelsestemperatur under 45 °C
- i transportkofferten på et sted som er beskyttet mot støv og direkte sollys

Igangsetting

Pakk ut apparatet

- Ta transportkofferten ut av emballasjen.



Advarsel mot elektrisk spenning

Elektrisk støt grunnet utilstrekkelig isolering. Kontroller at apparatet fungerer som det skal og ikke har skader før hver bruk. Ikke benytt apparatet dersom det har synlige skader. Ikke bruk tangen hvis tangen eller hendene dine er fuktige eller våte!

- Kontroller at innholdet i transportkofferten er komplett og se etter skader.



Advarsel

Kvelningsfare!

Ikke la emballasjen ligge strødd rundt. Den kan være et farlig leketøy for barn.

- Kasser emballasjematerialene i henhold til den nasjonale lovgivningen.

Skifte slipeskive



Advarsel mot elektrisk spenning

Før alt arbeid på apparatet må man trekke støpselet ut av strømuttaket!

Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.

Instruks

Svingslipeskivene og trekantslipeskivene kan kun monteres i en retning. Ved svingslipeskivene må pilmarkeringen peke forover. Ved trekantslipeskivene må spissen peke forover.

Instruks

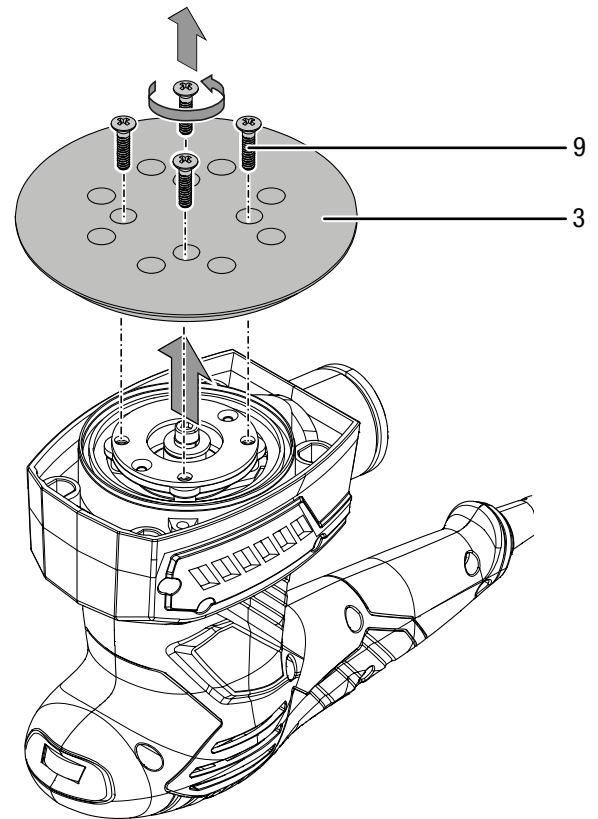
Gummipluggene er kun egnet for svingslipeskiven og trekantslipeskiven.

Eksenterslipeskiven er forhåndsmontert.

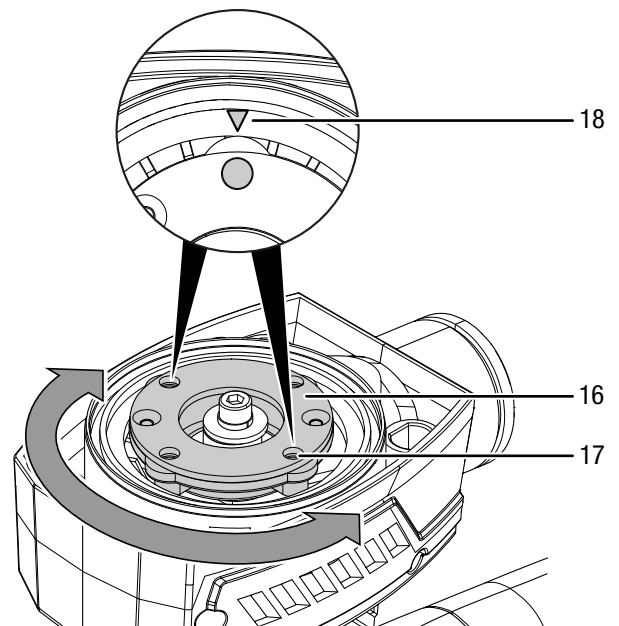
Du kan skifte ut slipeskiven, slik at du kan utføre ulike typer arbeid.

- ✓ Bruk en verktøy egnet for oppgaven.

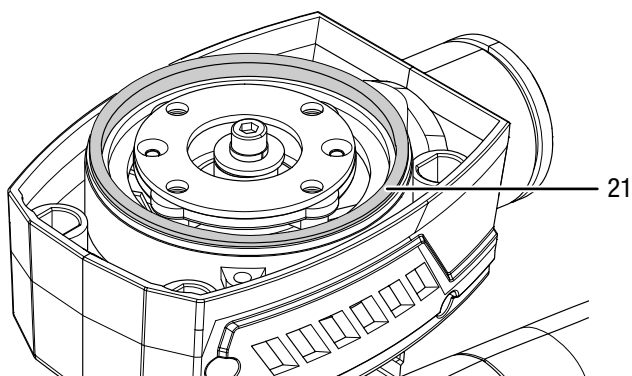
1. Løsne de fire skruene (9) på eksenterslipeskiven (3).
⇒ Eksenterslipeskiven er nå løs.
2. Fjern eksenterslipeskiven (3) fra apparatet.



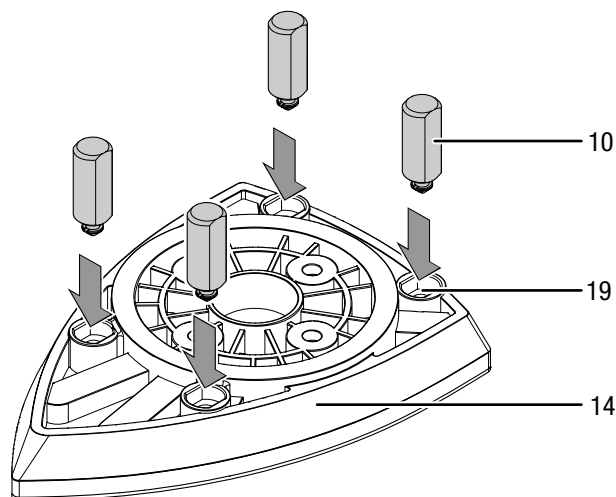
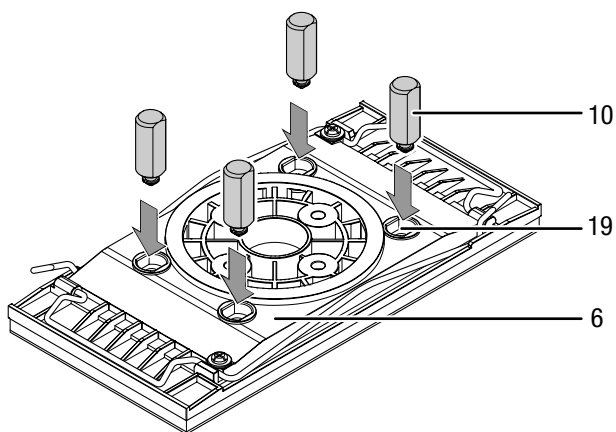
3. Tilpass flensen (16) til slipeskiven som skal brukes. Gjengeboringene (17) til skruene må være tilpasset markeringene (18) på apparatet.



4. Kontroller om filtringen (21) sitter som den skal.

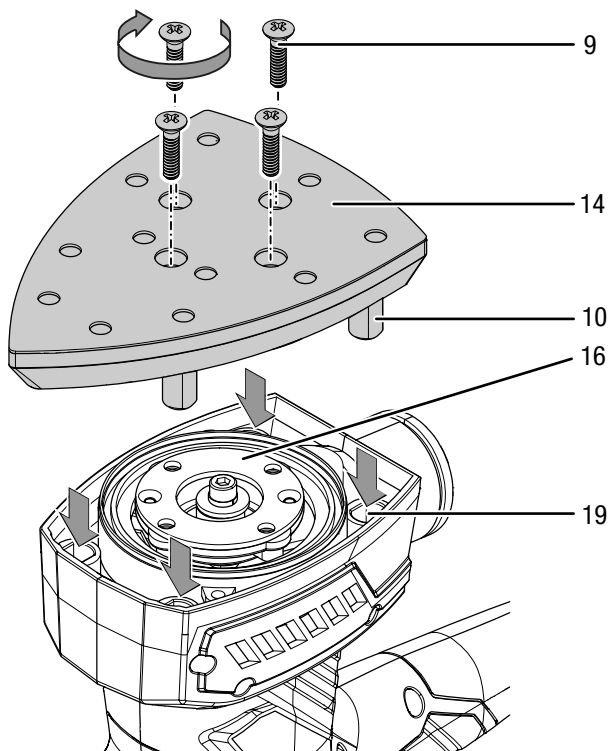
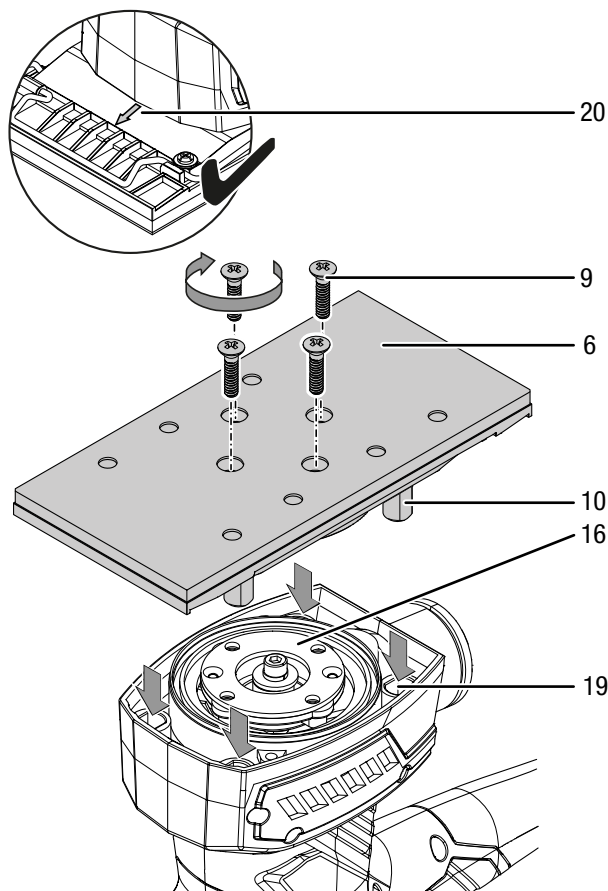


5. Ved svingslipeskiven (6) og trekantslipeskiven (14) fester du de fire gummistiftene (10) med festespissen inn i hullene (19) på slipeskiven.



6. Legg svingslipeskiven (6) eller trekantslipeskiven (14) på flensen (16). Ved svingslipeskiven må pilmarkeringen (20) peke forover. Ved trekantslipeskivene må spissen peke forover.
7. Sørg for at gummipluggene (10) er festet i hullene (19) på apparatet. Gummipluggene sørger for at slipeskiven fikserer i posisjon.

8. Trykk slipeskiven på flensen (16) til den klikker hørbart på plass.
9. Skru de fire skruene (9) til igjen.



10. Kontroller at slipeskiven sitter godt fast.

Skifte slipeskive



Advarsel mot elektrisk spenning

Før alt arbeid på apparatet må man trekke støpselet ut av strømuttaket!

Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.

Instruks

Påse at slipepapiret alltid skiftes ut i tide.

Ellers kan slipepapiret gå i stykker og arbeidsemnet kan bli skadet

Instruks

Påse at slipepapiret aldri brykkes.

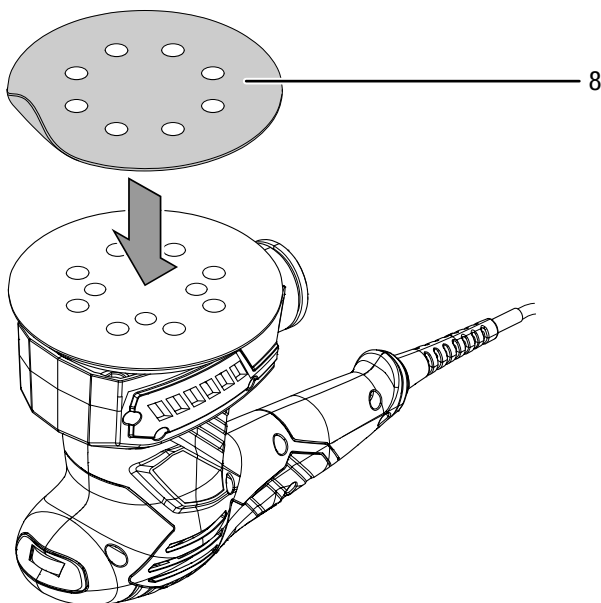
Du kan bytte slipepapiret slik at du kan bearbeide ulike materialer. Dessuten finnes det ulik korning for grovslipling og finslipling. Turtallet må ev. tilpasses i henhold til det nye slipepapiret.

Du kan feste slipepapiret på slipeskiven ved hjelp av **borrelåsen**.

Instruks

Slipetilbehør som fleece og poleringsfilt festes på slipeskiven på samme måte.

1. Fjern støv og smuss fra slipeskiven, f.eks. med en pensel, før du fester et nytt slipepapir på platen. Bank borrelåsen på slipeskiven ren for å oppnå maksimalt feste.
2. Legg slipepapiret (8) med den glatte undersiden nøyaktig på slipeskiven. Hullene på slipepapiret og på slipeskiven skal ligge nøyaktig på hverandre.



Ved svingslipeskiven kan du også brukes slipepapir **uten borrelås**.

Instruks

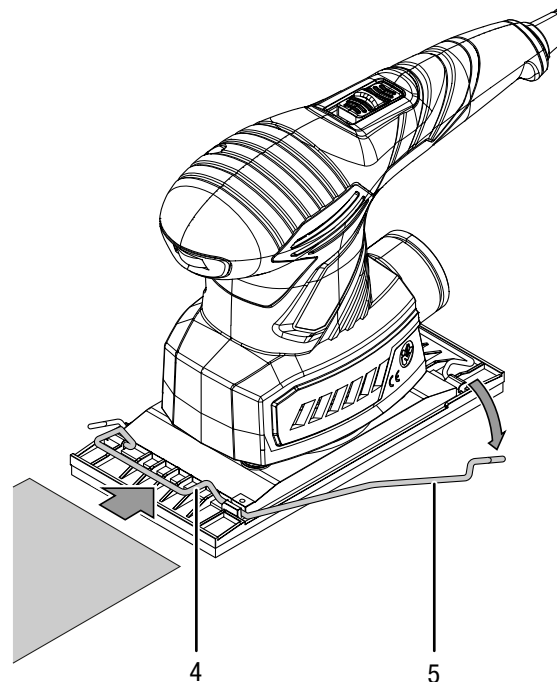
Du kan ikke bruke støvavtrekket hvis du benytter slipepapir uten hull.

Instruks

Når du klipper til slipepapiret, må du påse at slipepapiret må være større enn svingslipeskiven. Hvis ikke, kan du ikke feste slipepapiret med klemmemekanismen.

Gå frem på denne måten:

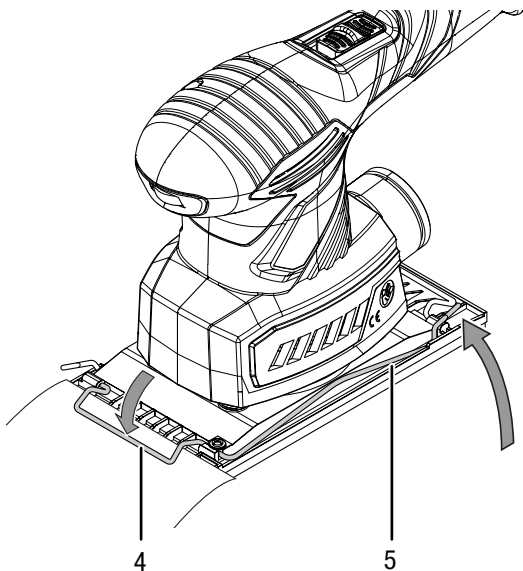
1. Trykk begge hendlene (5) på en side av apparatet nedover for å åpne klemmemekanismen (4).



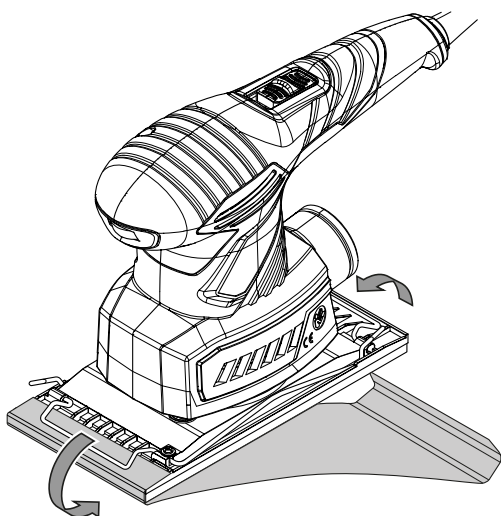
2. Skyv slipepapiret med den glatte undersiden under den åpne klemmen.

3. Trykk slipepapiret fast.
4. For å skifte eller ta av papiret, trekker ganske enkelt slipepapiret av slipeplaten.

3. Trykk hendelen (5) opp igjen for å lukke klemmemekanismen (4). Fest hendelen på svingslipeskiven igjen.
 ⇒ Slipepapiret er fiksert på en siden ved hjelp av klemmemekanismen.



4. Før slipepapiret stramt under svingslipeplaten til den andre klemmemekanismen.



5. Gjenta trinn 1 til 3.

Montere støvoppsamlingsboksen



Advarsel mot eksplosjonsfarlige stoffer

Trestøv i støvoppsamlingsboksen kan antennes av gnistregn. Bruk ikke støvavtrekk ved sliping av metaller!

Trestøv kan blandes med lakkrester eller andre kjemiske stoffer.

Det består brann- og eksplosjonsfare!

Unngå overoppheting av arbeidsemnet og apparatet.

Tøm støvoppsamlingsboksen hhv. støvposen til støvsugeren regelmessig.



Bruk vernemaske

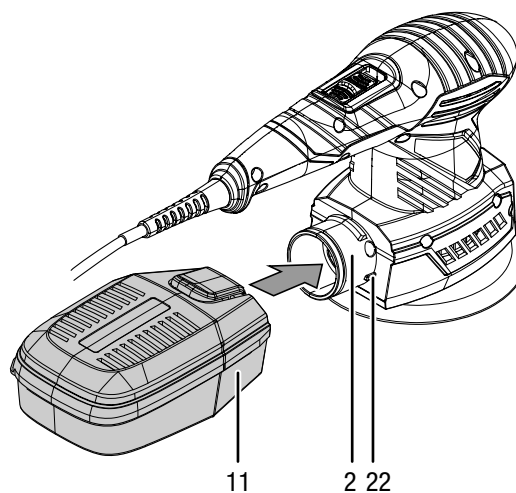
Bruk egnet maske når du arbeider med apparatet.

Instruks

Lokket med filteret skal peke oppover.

Ellers kan støvoppsamlingsboksen ikke monteres.

1. Skyv støvoppsamlingsboksen (11) på koblingspunktet til støvavtrekket (2). De to nesene (22) på koblingspunktet til støvavtrekket passer inn i de to åpningene på støvoppsamlingsboksen (11). Støvoppsamlingsboksen (11) må klikke på plass i apparatet.



Montere eksternt støvavtrekk

Alternativt kan støvavtrekket kobles til apparatet.



Advarsel mot eksplosjonsfarlige stoffer

Trestøv i støvoppsamlingsboksen kan antennes av gnistregn. Bruk ikke støvavtrekk ved sliping av metaller!

Trestøv kan blandes med lakkrester eller andre kjemiske stoffer.

Det består brann- og eksplosjonsfare!

Unngå overoppheting av arbeidsemnet og apparatet.

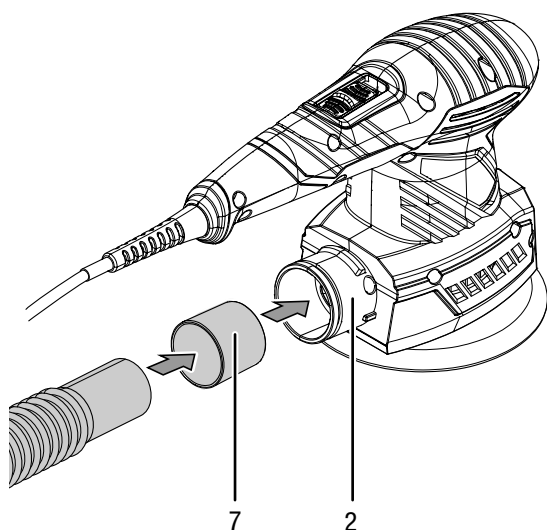
Tøm støvoppsamlingsboksen hhv. støvposen til støvsugeren regelmessig.



Forsiktig

Bruk alltid en spesialstøvsuger til å suge opp helseskadelige eller giftige materialer.

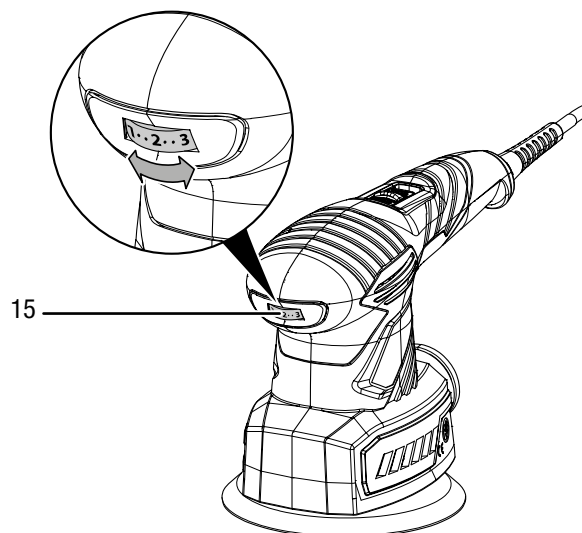
1. Skyv reduksjonsstykket (7) til det eksterne støvavtrekket inn i koblingspunktet til støvavtrekket (2).
2. Koble til en egnet støvsuger (f.eks. en industristøvsuger) på reduksjonsstykket (7). Ta kontakt med støvsugerprodusenten ved spørsmål.



Forhåndsinnstilling av svingtall

Ved hjelp av justeringshjulet for turtallet kan du når som helst endre turtallet, også når apparatet er i gang. Nødvendig svingtall avhenger av materialet og arbeidsomgivelsene og kan undersøkes ved praktiske forsøk. Ved sliping av harde materialer, som f.eks. tre eller metall, anbefales en høyere turtall. Ved mykere materialer, som for eksempel ikke-jernholdige metaller og lakk, et lavere turtall. Innstillingsområdet omfatter de seks trinnene 1 – MAX (14 000 – 24 000 min⁻¹).

1. Drei justeringshjulet (15) til ønsket turtallstrinn.



Koble til nettleddningen

1. Sett strømstøpselet inn i en forskriftsmessig jordnet stikkontakt.

Betjening

Tips og instruksjer for omgang med multifunksjonsslipemaskinen

Generelt:

- Bruk kun slipepapir som er godkjent for dette apparatet.
- Før bruk må du alltid kontrollere om slipeskiven sitter riktig. Slipeskiven må være ordentlig festet i flensen.
- Før bruk må du kontrollere at du har valgt riktig slipepapir til arbeidet du ønsker å utføre. Grov korning er egnet for forsliping, finere korning er for ferdig- og finsliping.
- Ikke bearbeid tre og metall med samme slipepapir.
- Bruk kun uskadede, feilfrie slipepapir. Skadede slipepapir kan ryke og skade arbeidsemnet. Bytt ut slipepapiret i tide.
- Spenn fast arbeidsemnet hvis det ikke ligger trygt med sin egen vekt.
- Ikke belast apparatet så mye at det stanser.
- Hold lufteåpninger fri, slik at motoren ikke blir overopphetet.

Sliping:

- Turtallet og korningen til slipepapiret bestemmer slipeytelsen og overflatekvaliteten.
- Utfør sliping parallelt og overlappende med slipebanen.
- Bruk lite presstrykk. Høyere presstrykk fører til større slitasje på apparatet og på slipepapiret.
- Hvis overflaten er ru, må du begynne å slippe med grove eller middels grov korning og avslutte med fin korning.
- Bruk en grov korning (40 eller 60) for fjerning av maling og til forsliping av ekstremt ru treverk. Bruk en middels korning (80, 100 eller 120) til plansliping av rå plank eller kappet trevirke. Bruk en fin korning (180, 240 eller 320) til glatting og finsliping av treverk og overflater med gammel maling samt til tørrsliping av ubehandlede treoverflater.
- Unngå støv på arbeidsplassen. Bruk alltid støvavtrekk under sliping.
- Behandle steder der det er vanskelig å komme til, med den fremre kanten av slipepapiret på slipeskiven.
- Arbeid med et støvavtrekk når du sliper bort lakkrester. Lakkrester kan smelte og smøres utover arbeidsemnet og slipepapiret.
- Slå på apparatet før du setter det ned på arbeidsemnet. Løft apparatet av arbeidsemnet etter sliping før du slår det av.

De anbefalte verdiene i tabellen vil hjelpe deg å velge riktig slipepapir til oppgaven du vil utføre:

For bearbeiding av maling/lakk eller grunning som fyllmasse og sparkel	Korning:	40 - 240
Til fjerning av maling	grov	40, 60
Til sliping av grunning	middels	80, 120
Fil finish av grunning før lakkering	fin	180, 240
Til bearbeiding av alle typer treverk	Korning:	40 - 240
Til forsliping, f.eks. av ru, uhøvlede bjelker og plank	grov	40, 60
Til plansliping og utjevning av små ujevnheter	middels	80, 100, 120
Til finish og finsliping av hardt treverk	fin	180, 240

Slå apparatet på og av

Bruk personlig verneutstyr når du arbeider med apparatet.



Advarsel

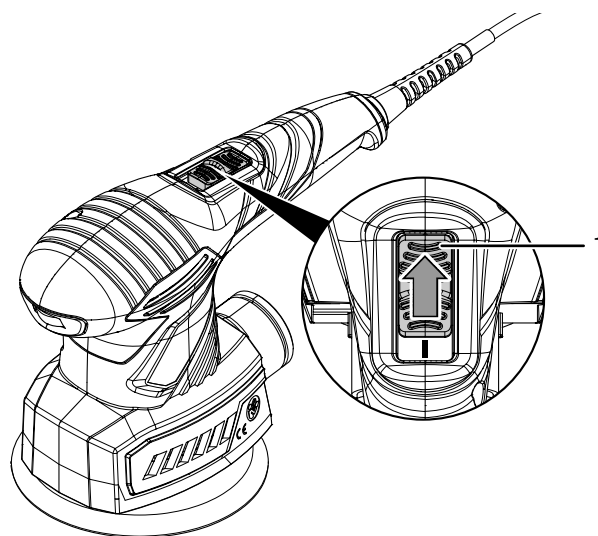


Hvis det forekommer korte strømbrudd kan dette medføre utilsiktet gjenstart av apparatet.

Slå alltid apparatet av ved hjelp av På-/Av-bryteren, også når det mangler spenning.

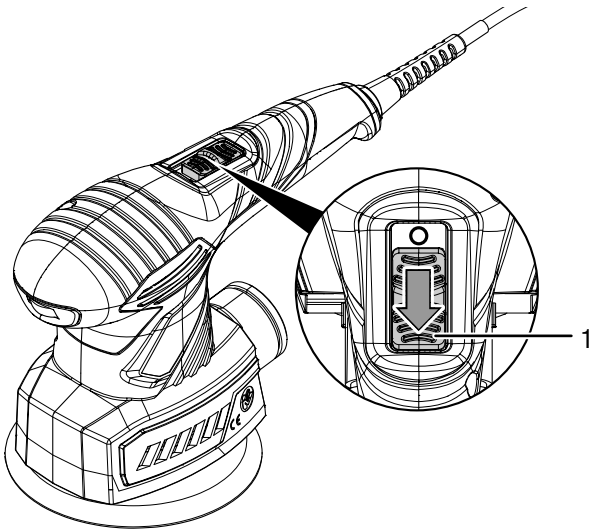
Trekk strømledningen ut fra stikkontakten ved å trekke i støpselet.

1. Skyv På-/Av-knappen (1) til posisjonen I.



2. Sett apparatet mot arbeidsemnet.

3. Løft apparatet av arbeidsemnet etter sliping før du slår det av.
4. For å slå av apparatet skyver du På-/Av-knappen (1) til posisjonen 0.



Ta ut av drift



Advarsel mot elektrisk spenning

Ikke ta på støpselet med fuktige eller våte hender.

- Slå av apparatet.
- Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.
- La apparatet ev. avkjøle seg.
- Fjern verktøyet fra apparatet (se kapittelet Igangsetting).
- Fjern ev. støvavtrekket fra apparatet.
- Rengjør apparatet regelmessig som beskrevet i kapittelet Vedlikehold.
- Lagre apparatet iht. kapittelet Lagring.

Feil og forstyrrelser

Apparatet ble kontrollert flere ganger under produksjonen for å teste at det fungerer feilfritt. Hvis det likevel skulle oppstå funksjonsfeil, må du kontrollere apparatet som følger:

Oppgaver for utbedring av feil og forstyrrelser som krever at huset åpnes, må bare utføres av en autorisert elektriker eller av Trotec.

Ved første gangs bruk oppstår det lett røyk eller lukt:

- Her dreier det seg ikke om en feil. Etter kort driftstid forsvinner dette.

Apparatet starter ikke:

- Kontroller strømtilkoblingen.
- Kontroller strømledningen og støpselet for å se om de er skadet. Ikke forsøk å starte opp apparatet eller bruke det dersom det har synlige skader.

Hvis tilkoblingsledningen til dette apparatet blir skadet, må den skiftes ut av produsenten eller dennes kundeservice eller en lignende kvalifisert person for å unngå farer.

- Kontroller strømsikringen på stedet.



Info

Vent i minst 10 minutter før du slår apparatet på igjen.

Slipeskiven beveger seg ikke, selv om motoren går:

- Pass på at ingen rester av arbeidsemnet blokkerer drevet. Fjern ev. blokkeringen.
- Kontroller at du har montert en slipeskive som er egnet for dette apparatet.

Slipeskiven vakler:

- Kontroller at du har montert en slipeskive som er egnet for dette apparatet.
- Kontroller at slipeskiven sitter godt fast. Trekk ev. til skruene.
- Kontroller ev. om gummipluggene sitter riktig i slipeskiven.

Motoren blir langsommere:

- Kontroller om apparatet blir overbelastet av arbeidsemnet.
- Reduser trykket på arbeidsemnet.
- Kontroller om arbeidsemnet er egnet for oppgaven som skal utføres.

Arbeidsemnets overflate er ikke glatt hhv. slipeytelsen er for lav:

- Kontroller om det valgte slipepapiret er egnet for materialet som skal behandles.
- Hvis slipepapiret er slitt, kan du bytte det ut med et nytt, se kapitlet Bytte slipepapir.
- Kontroller innstilt turtall. Det må passe både til slipepapiret og til materialet.
- Velg et høyere turtall ved å dreie justeringshjulet for turtallet til ønsket trinn.

Slipemaskinen blir fort utslitt:

- Kontroller om det valgte slipepapiret er egnet for materialet som skal behandles.
- Reduser trykket på arbeidsemnet.
- Velg et lavere turtall ved å dreie justeringshjulet for turtallet til ønsket trinn.

Apparatet blir varmt:

- Pass på å ikke utøve for mye trykk på apparatet når du arbeider.
- Velg et lavere turtall ved å dreie justeringshjulet for turtallet til ønsket trinn.
- Kontroller om slipepapiret er egnet for oppgaven som skal utføres.
- Hold ventilasjonsåpningene åpne for å unngå at motoren blir overopphetet.
- Vent i 10 minutter før du slår apparatet på igjen.

Instruks

Vent i minst 3 minutter etter hvert vedlikeholds- og reparasjonsarbeid før strømmen slås på igjen.

Fungerer ikke apparatet ditt feilfritt etter kontrollene?

Ta kontakt med kundeservice. Eventuelt kan du levere apparatet inn til reparasjon hos et autorisert elektroverksted eller til Trotec.

Vedlikehold**Arbeidsoppgaver før vedlikeholdet begynner****Advarsel mot elektrisk spenning**

Ikke ta på støpselet med fuktige eller våte hender.

- Slå av apparatet.
- Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.
- La apparatet avkjøles fullstendig.

**Advarsel mot elektrisk spenning**

Vedlikeholdsoppgaver som krever at apparatet åpnes, skal kun utføres av autoriserte fagverksteder eller av Trotec.

Informasjoner om vedlikehold

Innvendig i maskinen er det ingen deler som brukeren må vedlikeholde eller smøre.

Rengjøring

Apparatet må rengjøres før og etter hver bruk.

Instruks

Apparatet må ikke smøres etter rengjøring.

**Advarsel mot elektrisk spenning**

Det er fare for kortslutning hvis det trenger væsker inn i apparatet!

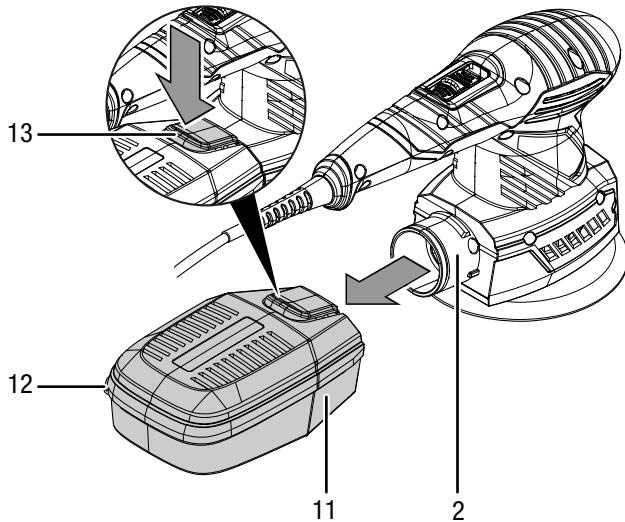
Ikke hold apparatet og tilbehøret under vann. Pass på at det ikke trenger vann eller andre væsker inn i apparatet.

- Rengjør apparatet med en fuktet myk og lofri klut. Påse at det ikke trenger inn væske i apparatet. Påse at ingen elektriske komponenter kommer i kontakt med fuktighet. Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler som for eksempel spray, løsemiddel, alkoholholdige rengjøringsmidler eller skuremidler for å fukte kluten.
- Tørk apparatet med en myk og lofri klut.
- Hold ventilasjonsåpningene frie for støvavleiringer for å unngå at motoren blir overopphetet.

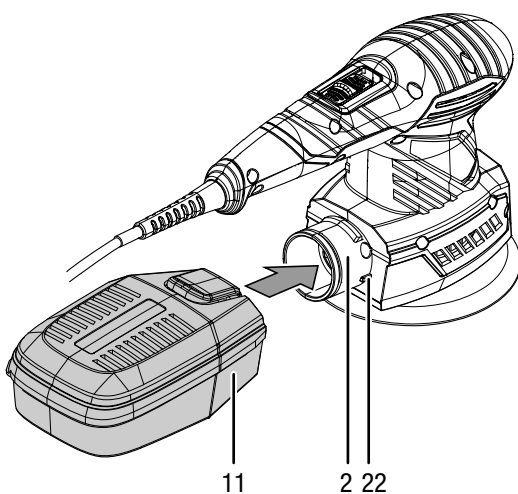
Tømme/rengjøre støvoppsamlingsboksen

Apparatet har høy slipeytelse. Tøm og rengjør støvoppsamlingsboksen regelmessig for optimal drift.

1. Trekk støvoppsamlingsboksen (11) av koblingspunktet til støvavtrekket (2) ved å trykke på åpningsknappen (13).



2. Åpne støvboksen ved å trekke i lasken (12).
3. Ta av lokket på støvoppsamlingsboksen.
4. Bank begge deler av støvoppsamlingsboksen mot en fast flate for å løsne støvet. Rengjør filteret.
5. Tøm begge delene helt. Bruk en kost for å fjerne slipestøv som sitter fast.
6. Sett lokket på støvoppsamlingsboksen igjen.
7. Skyv støvoppsamlingsboksen (11) på koblingspunktet til støvavtrekket (2) igjen. De to nesene (22) på koblingspunktet til støvavtrekket passer inn i de to åpningene på støvoppsamlingsboksen (11). Støvoppsamlingsboksen (11) må klikke på plass i apparatet.



Kontroller eller bytt filterinnsatsen til støvoppsamlingsboksen

Filterinnsatsen må rengjøres så snart den blir skitten. Kontroller filterinnsatsen for tilsmussing en til to ganger i året.

Filterinnsatsen må skiftes ut når den er svært tilsmusset eller skadet.

1. Ta filterholderen med filterinnsatsen ut av lokket på støvoppsamlingsboksen.
2. Rengjør filterinnsatsen det med varmt vann som er iblandet et nøytralt rengjøringsmiddel.
3. La filterinnsatsen tørke helt. Ikke sett våte filtre inn i støvoppsamlingsboksen!
4. Sett filterholderen med filterinnsatsen inn i lokket på støvoppsamlingsboksen igjen.

Deponering



Symbolet som viser en utkrysset søppelkasse på et elektro- eller elektronikkprodukt betyr at produktet ikke skal kasseres i husholdningsavfallet etter endt levetid. I nærheten finner du steder der du kan levere inn brukte elektroapparater og elektroniske produkter. Du finner slike adresser på ditt hjemsted hos kommuneadministrasjonen. Du finner informasjon om andre innleveringsmuligheter som vi stiller til rådighet, på vårt nettsted <https://de.trotec.com/shop/>.

Elektro- og elektroniske produkter samles inn separat til gjenbruk, delvis gjenbruk eller andre former for resirkulering av brukte apparater. Dette bidrar til å forhindre negative miljøkonsekvenser eller helseskader som kan oppstå ved kassering av eventuelt farlige stoffer i apparatene.

Samsvarserklæring

Dette er en gjengivelse av innholdet i samsvarserklæringen.
Underskrevet samsvarserklæring finner du på
<https://hub.trotec.com/?id=41419>.

Samsvarserklæring (Oversettelse av originalen)

Iht. EUs maskindirektiv 2006/42/EF, vedlegg II del 1 avsnitt A

Vi, Trotec GmbH, erklærer herved at maskinen som er nevnt
nedenfor er utviklet, konstruert og produsert iht. kravene i EUs
maskindirektiv. 2006/42/EF.

Produktmodell / produkt: PMSS 10-220

Produkttype: 3-i-1
multifunksjonsslipemaskin

Konstruksjonsår fra: 2020-07

Gjeldende EU-direktiver:

- 2011/65/EU: 01.07.2011
- 2012/19/EU: 24.07.2012
- 2014/30/EU: 29.03.2014

Harmoniserte standarder som benyttes:

- EN ISO 12100:2010
- NS-EN ISO 20607:2019
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013
- EN 62841-1:2015
- EN 62841-2-4:2014

Anvendte nasjonale standarder og tekniske spesifikasjoner:

- Direktiv (EG) 1907/2006
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- NEK EN 61000-3-3:2013/A1:2019
- NEK EN IEC 61000-3-2:2019

Produsent og navnet på den ansvarlige for de tekniske dokumentene:

Trotec GmbH

Grebener Straße 7, D-52525 Heinsberg

Telefon: +49 2452 962-400

E-post: info@trotec.de

Sted og dato for utstedelsen:

Heinsberg, 19.12.2017

Detlef von der Lieck, CEO

Trotec GmbH

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com